Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2025/1775

30.12.2025

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2025/1775

z 28. augusta 2025,

ktorým sa mení delegované nariadenie (EÚ) 2020/1818, pokiaľ ide o vymedzenie pojmu zakázané zbrane

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1011 z 8. júna 2016 o indexoch používaných ako referenčné hodnoty vo finančných nástrojoch a finančných zmluvách alebo na meranie výkonnosti investičných fondov, ktorým sa menia smernice 2008/48/ES a 2014/17/EÚ a nariadenie (EÚ) č. 596/2014 ([1]), a najmä na jeho článok 19a ods. 2,

keďže:

(1) Ako sa uvádza v spoločnej bielej knihe o európskej obrannej pripravenosti 2030 ([2]), zvýšenie verejných investícií do obrany je nevyhnutné, ale nestačilo by. Podniky usadené v Únii vrátane malých a stredných podnikov a spoločností so strednou trhovou kapitalizáciou by mali mať lepší prístup ku kapitálu vrátane záručných nástrojov na zníženie rizika investícií, aby sa ich riešenia mohli využiť na priemyselnej úrovni a podporiť zvýšenie priemyselnej výroby, ktoré Únia potrebuje. Hoci finančný sektor prejavuje o obranu rastúci záujem, sektor obrany zostáva nedostatočne pokrytým trhom v dôsledku obmedzení investičných politík verejných a súkromných finančných inštitúcií. V spoločnej bielej knihe sa stanovil obranný balík, ktorý členským štátom poskytuje finančné páky na stimulovanie prudkého zvýšenia investícií do obranných spôsobilostí. Medzi hlavné ciele balíka patrí uľahčenie podnikania a prehĺbenie jednotného trhu. Európska rada 6. marca 2025 vyzvala Komisiu, aby urýchlene pokročila v práci na zjednodušení právneho a administratívneho rámca pre verejné obstarávanie, odvetvovú spoluprácu, udeľovanie povolení a požiadavky na podávanie správ s cieľom odstrániť všetky prekážky a úzke miesta, ktoré bránia rýchlemu nárastu obranného priemyslu, a to aj v prípade MSP a spoločností so strednou trhovou kapitalizáciou.

(2) V delegovanom nariadení Komisie (EÚ) 2020/1818 ([3]) sa pre referenčné hodnoty zavádzajú označenia súvisiace s klímou, na základe ktorých sa vyžaduje, aby všetky spoločnosti, ktoré sú zapojené do akýchkoľvek činností súvisiacich s kontroverznými zbraňami, boli vylúčené z referenčných hodnôt EÚ pre investície v súlade s Parížskou dohodou a pre investície do transformácie hospodárstva v súvislosti so zmenou klímy. Kontroverzné zbrane sú však v uvedenom delegovanom nariadení vymedzené spôsobom, ktorý pre správcov uvedených v nariadení (EÚ) 2016/1011 ponecháva príliš veľa neistoty a nejasností, čo vedie k zmätku a potrebe objasnenia a zjednodušenia, najmä preto, že v príslušných medzinárodných zmluvách a dohovoroch, ktorých zmluvnými stranami sú členské štáty, sa neodkazuje na kontroverzné, ale na zakázané zbrane.

(3) Preto treba zmeniť vymedzenie pojmu kontroverzné zbrane v delegovanom nariadení (EÚ) 2020/1818 a nahradiť ho vymedzením pojmu „zakázané zbrane“, aby sa zabezpečila právna istota a konzistentnosť v celom súbore pravidiel udržateľného financovania, ako aj harmonizované postupy správcov referenčných hodnôt. Možno to dosiahnuť pri súčasnom zachovaní bezpečnej úrovne vylúčení v súlade s cieľom nariadenia (EÚ) 2016/1011.

(4) Delegované nariadenie (EÚ) 2020/1818 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(5) Vykonávanie tohto nariadenia by mohlo viesť k opodstatneným účinkom na transakcie fondov, ktoré sa opierajú o dané indexy založené na referenčných hodnotách EÚ pre investície v súlade s Parížskou dohodou a pre investície do transformácie hospodárstva v súvislosti so zmenou klímy. Aby sa predišlo narušeniam trhu, je vhodné poskytnúť existujúcim referenčným hodnotám dostatok času na prispôsobenie sa týmto zmenám,

([1]) Ú. v. EÚ L 171, 29.6.2016, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1011/oj.
([2]) JOIN(2025) 120 final z 19. marca 2025.
([3]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2020/1818 zo 17. júla 2020, ktorým sa dopĺňa nariadenie (EÚ) 2016/1011 Európskeho parlamentu a Rady, pokiaľ ide o minimálne normy pre referenčné hodnoty EÚ pre investície do transformácie hospodárstva v súvislosti so zmenou klímy a referenčné hodnoty EÚ pre investície v súlade s Parížskou dohodou (Ú. v. EÚ L 406, 3.12.2020, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2020/1818/oj).

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Delegované nariadenie (EÚ) 2020/1818 sa mení takto:

1. Článok 12 ods. 1 sa mení takto:

   a) v prvom pododseku sa písmeno a) nahrádza takto:

      „a) spoločnosti, ktoré sú zapojené do akýchkoľvek činností súvisiacich so zakázanými zbraňami;“

   b) druhý pododsek sa nahrádza takto:

      „Zakázané zbrane sú na účely písmena a) protipechotné míny, kazetová munícia, biologické a chemické zbrane, ktorých používanie, držba, vývoj, transfer, výroba a hromadenie je výslovne zakázané medzinárodnými dohovormi o zbraniach, ktorých zmluvnými stranami je väčšina členských štátov, ako sú uvedené v prílohe.“

2. Dopĺňa sa príloha v súlade s textom uvedeným v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Pokiaľ ide o už existujúce referenčné hodnoty schválené pred dátumom nadobudnutia jeho účinnosti, uplatňuje sa od 30. júna 2026.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 28. augusta 2025

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

PRÍLOHA

„PRÍLOHA

Názov zmluvy alebo dohovoru zakazujúceho druh zbrane	Druh zakázanej zbrane
Dohovor o zákaze biologických zbraní (1972)	Biologické zbrane, ako sú vymedzené v prvom článku dohovoru.
Dohovor o zákaze chemických zbraní (1993)	Chemické zbrane, ako sú vymedzené v druhom článku dohovoru.
Dohovor o zákaze protipechotných mín (Ottawská zmluva) (1997)	Protipechotné míny, ako sú vymedzené v druhom článku dohovoru.
Dohovor o kazetovej munícii (2008)	Kazetová munícia, ako je vymedzená v druhom článku dohovoru.“